

1886-09-21

AFSENDER

Sabatino De Angelis & Fils

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Fransk

Afsendersted:
Napoli

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv

Emneord:
Kunst i det offentlige rum,
Mæcenvirksomhed, Legatet
"Albertina"

DOKUMENTINDHOLD

Sabatino de Angelis skriver, at 3 kasser indeholdende Satyr med klangbækkener og Den hvilende Hermes samt marmorsoklen til denne, nu vil blive afskibet fra Napoli. Han har gjort sig umage med afstøbningerne og lavet dem fuldstændig mage til dem, han har leveret til muserne i London.

TRANSSKRIFTION

Naples 21 Septembre 1886

M C. Jacobsen
Ny Carlsberg
Kjøbenhavn

J'ai l'honneur de vous informer que profistant d'un steamer en départ pour votre port je viens de livrer à mes expéditeurs d'ici Mess. G Zuesta et Co 3 caisses contenant

1: Le Faune aux timbales

2 Le Mercure en repos

3^{me} Le marbre pour ce dernier.-

Le tout bien emballé et en parfaite condition.-

J'ai achevé ces ouvrages avec les plus grands soins tant pour l'imitation que pour les conservation des formes des figures, je me flatte donc

Monsieur que vous resterez parfaitement satisfait, et je serai bien à l'aise d'avoir l'opinion d'un amateur et connaisseur tel que vous.

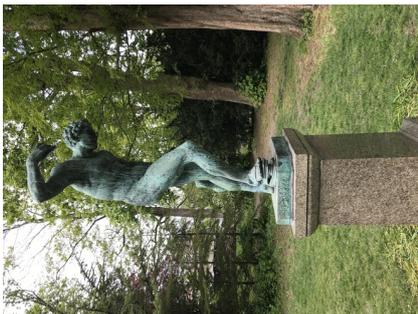
La fusion est d'une seule pièce la patine correspond tout à fait à l'originale et est la même que celle d'autres statues que j'ai exécuté pour compte des Musées de Londres.

Dans l'attents d'avoir de vos nouvelles, j'ai l'honneur de vous présenter mes salutations très respectueuses

Votre dévoué

Sabatino de Angelis

OMTALTE VÆRKER



Satyr med klangbækkener.



Den hvilende Hermes

Naples 21 Septembre 1846

M^r. C. Jacobsen
Ny Carlsberg
Kjøbenhavn

J'ai l'honneur de vous informer
que profitant d'un Steamer en départ
pour votre port je viens de livrer à
mes expéditeurs d'ici Mess. G. Lucasta & Co.

3 Caisses contenant

1. Le Faune aux timbales
2. Le Moïse en repos
- 3^{es} Le marbre pour ce dernier. —

Le tout bien emballé et en parfaite
condition. —

J'ai achevé ces ouvrages avec
les plus grands soins tant pour l'imitation
que pour la conservation des formes
des figures, je me flatte donc

Monsieur que vous restez parfaitement
satisfait, et je serai bien à l'aise
d'avoir l'opinion d'un amateur et
connaisseur tel que vous. —

La Fusion est d'une seule pièce la
patine correspond tout à fait à l'original
et est la même que celle d'autres
statues que j'ai exécuté pour compte
des Musées de Londres. —

Dans l'attente d'avoir de
vos nouvelles, j'ai l'honneur de vous
présenter mes salutations très respectueuses

Yvan Léoné
Statuaire de Bruxelles